

PRECIOS DE SUSCRICIÓN  
En Peñaranda, trimestre  
5 reales, fuera de Peña-  
randa 6; año, pagando  
anticipado 20 reales.  
Número suelto 10 cén-  
timos de peseta.

# LA VOZ DE PEÑARANDA

PUNTOS DE SUSCRICIÓN.  
En la redacción Ad-  
ministración, Calle de la  
Comadre, núm. 9.  
Anuncios y reclamos á  
precios convencionales.  
Comunicados 1 pta. línea.

PERIODICO SEMANAL

DE CIENCIAS, ARTES, LITERATURA E INTERESES MORALES Y MATERIALES.

Año XX.

Peñaranda 2 de Mayo de 1897.

Número 987.

## Planchadora

La acreditada planchadora esta-  
blecida en la calle Barberos pone  
en conocimiento de su distinguida  
clientela y del público en general  
que desde el lunes próximo se tras-  
lada á la calle de Nuestra-Señora  
número 21.

## DEPÓSITO DE CERVEZAS

DE LA ACREDITADA FÁBRICA

LA INDUSTRIAL SALMANTINA

Plaza Mayor, 47, esquina á la fuente.

casa de Ramón Gimenez.

En mi establecimiento encontra-  
rán además de los artículos á que  
esta casa se dedica, la excelente y  
acreditada cerveza de la Industrial  
Salmantina, vendiéndose tanto la  
cerveza alemana, como la gaseosa  
y los sifones con agua de Selz, á  
precios muy económicos, atendida  
la clase.

Plaza Mayor, esquina á la fuente.

Se hace notable descuento en las  
ventas al por mayor, tomando por  
lo menos una docena de botellas.

## Venta

Próxima la época de molindas  
al vapor, se vende la máquina lo-  
comóvil situada en el molino de  
Flores de Avila, con todos sus ar-  
tefactos de molindas de este géne-  
ro. Puede hacerse la compra en  
plazos garantidos á satisfacción del  
vendedor. Los interesados pueden  
ver el mecanismo en citado molino  
y entenderse con don Aniceto  
Dávila. También se arrienda por  
años convenidos, el molino al agua  
con todos sus útiles y si fuese de la  
conveniencia del comprador del  
vapor este arriendo, se le sensen-  
tiría la continuación de la máquina  
tal como está instalada ó en otro  
caso tendría que trasladarla en el  
tiempo que se fija de común acuerdo

## HERPETISMO

EN TODAS SUS MANIFESTACIONES

INTERNAS Y EXTERNAS.

Se cura con el jarabe sulfo-  
fénico de Dios. Es un poderoso  
depurativo, que pueden usarle en  
la seguridad que obtendrán me-  
jores resultados que con las aguas  
sulfurosas.

De venta en las principales  
farmacias y droguerías. Depósi-  
tos: Droguerías de Fuentes y  
Pinto, Salamanca y su autor Pe-  
ñaranda.

## EL ALZA DE LOS CAMBIOS

Una de las grandes preocupa-  
ciones de esta época, á la que se  
ha concedido mayor alcance del  
que en realidad tiene, en nuestro  
concepto, y que para muchos  
constituye la síntesis de todos  
los males económicos que sufrim-  
os, es el alza de los cambios.

Indudablemente fuera preferi-  
ble se negociasen á la par, ó con  
un ligero quebranto, los cambios  
sobre el extranjero, mas no pa-  
rece ejercer una acción tan des-  
tructora, como aseguran, el alza,  
á veces considerable, de los fran-  
cos ó las libras. De ser así, hu-  
biéramos tiempo há llegado á una  
catástrofe financiera, pues hace  
muchos años que soportamos la  
carga.

No existe motivo justificado  
para pronosticar grandes desdi-  
chas, si la cuestión de los cam-  
bios no se arregla, que tratándose  
de ese fenómeno, con otras vá-  
rias cuestiones económicas, se  
abultaron las consecuencias per-  
judiciales que produce, declaman-  
do contra el alza de los cambios  
con notoria exageración y algo,  
quizás, por mero prurito de en-  
contrar materia á críticas encar-  
nizadas.

Tronando contra nuestra mo-  
neda depreciada y exigiendo á  
voz en grito importaciones de  
oro, que habian de avalerar nues-  
tra circulación monetaria y dis-  
minuir el alza de que tratamos,  
olvidaron los que tal medida pro-  
ponían, que son múltiples las  
causas que la sostienen, y reme-  
diando una, aún siendo la más  
esencial, solo se lograría paliar  
el daño por corto tiempo. Por  
fuertes que fueran las sumas im-  
portadas en oro, se deslizarían  
con rapidez hácia el extranjero;  
eso sin contar que semejante  
compra de metal preciso, costar-  
ría cara y de una vez pagaríamos  
lo que hoy se satisface poco á  
poco y á medida que se necesita  
colocar fondos fuera de España.

Si existiese un medio para man-  
tener en nuestra circulación al-  
gunas millonadas en oro, adqui-  
ridas mediante cualquiera ope-  
ración financiera al uso, desde  
luego pudiera aplicarse para de-  
tener la marcha de los restos de  
nuestra opulencia aurífera que  
aun nos quedan y de este modo  
se lograría por paulatino ahorro  
lo que solo á costa de un sacri-  
ficio superior á nuestras fuerzas  
podría intentarse de una vez.  
Pero está casi demostrado que  
únicamente guardado bajo siete  
llaves en las cajas del Banco y  
apartándolo de toda transacción  
mercantil, puede conservarse una  
mediana existencia en oro, dis-

puesta, mas para responder de  
nuestra solvabilidad con el ex-  
tranjero, que para constituir un  
factor en la valoración de nues-  
tra moneda.

En las críticas circunstancias  
porque atraviesa este país, el alza  
de los cambios significa un ele-  
mento más, perjudicial; pero que  
no exige arreglo con urgencia  
como otras muchas cuestiones  
por desdicha completamente aban-  
donadas; antes por el contrario,  
esa alza decantada alivia en algo  
daños de mayor cantidad.

El comercio de exportación,  
que representa mejor que cual-  
quier otra actividad mercantil  
nuestras fuerzas productoras, sale  
beneficiando con el alza de los  
cambios.

La penuria agrícola que en pri-  
mer término y ante todos nuestros  
males debe colocarse, halla consi-  
derable alivio por la mayor remu-  
neración que se obtiene en la ex-  
portación de los frutos de la tierra.

La gran obra de nacionaliza-  
ción de la deuda española, hace  
algunos años comenzada y que  
tan acerbos críticas mereció de  
eminencias financieras ultra pira-  
náicas, se debe en gran parte al  
acicate de ganancia que ofrecen  
para el tenedor español valores  
que rentan en oro. De ese modo  
se ha estimulado el ahorro nacio-  
nal, que ha crecido en gran ma-  
nera y en poco tiempo.

Grava el alza de los cambios al  
comercio de importación y si en  
lo que se refiere á géneros de lujo  
no importa gran cosa el mayor  
precio que de este modo adque-  
ren, constituyendo un medio de  
protección indirecta para los artí-  
culos similares fabricados en el  
país, es sensible la mayor valía  
que produce en las primeras ma-  
terias imprescindibles á nuestras  
industrias.

En esto escriba el mayor per-  
juicio causado por la elevación  
del cambio.

Dicho se está que el consumo  
sale perjudicado en lo que se refie-  
re á productos exóticos, más nada  
pierde en lo que respecta á los  
artículos indígenas, salvo lo apun-  
tado sobre primeras materias, y  
precisamente son para la gran  
masa del país géneros más impor-  
tantes los del comercio interior,  
bajo el punto de vista del con-  
sumo.

Daño, y no pequeño, sufre con  
la repetida alza la Hacienda na-  
cional, por el aumento en los in-  
tereses de la Deuda que implica,  
y como el Tesoro extrae sus prin-  
cipales recursos del país, á todos  
nos alcanza, en este concepto, la  
pérdida que implica haber de co-  
locar fondos en el extranjero á  
plazo fijo. Ha de considerarse, sin  
embargo, que si solo fuera esta la

lesión sufrida por el contribuyen-  
te tendría poca importancia, pero  
son tantas las plagas que sobre  
él pesan, que aún suponiéndola  
insignificante colma la medida.

Durante muchos años hemos  
venido derrochando millones, sin  
beneficiar directa ni indirecta-  
mente actividad alguna del país;  
no hemos deescandalizarnos sobre  
manera por una elevación que  
tanto ayuda á determinados ele-  
mentos nacionales.

Hay pues, que consolarse de-  
seando que tengan pronto alivio  
otros males de peor especie, que  
si se arreglaran, y el caso es más  
que dudoso, también desaparece-  
ría la susodicha alza.

## El dos de Mayo.

¡A la España! esclamó: soldados fieles  
Secundan su ambición y su deseo;  
¡A España! dijo el héroe; los laureles  
Conquistados allí, serán trofeo  
Glorioso sin igual; nuestros corceles  
Atraviesen al punto el Pirineo:  
¡A España! dijo: y con astuta maña  
Penetran los franceses en España.

Y la patria del Cid, la que algun día  
Fuera reina de todas las naciones;  
La patria de los bravos, que en Pavia  
Destrozará de Francia las legiones;  
La que dueña de un mundo se decía,  
Tremolando en un mundo los pendones  
Que triunfantes llevó de zona á zona,  
Topacio sieno el sol de su corona:

La patria de Gumán, noble, valiente,  
Famosa sin igual por tanta hazaña;  
La codiciada perla de Occidente  
Cuyas costas extensas el mar baña;  
La que afrentas y ultrajes no consiente  
Y sus glorias ilustres nadie empaña...  
Cual gaviota infeliz fué prisionera  
En las garras del águila altanera.

Del águila imperial, que la destroza  
Y la ofende y la insulta despiadada;  
Del águila imperial, que se alborozo  
Creyendo á esta nación esclavizada,  
Sujeta del Coloso á la carroza  
Y por mañas arteras engañada!  
Que solo así vencer puede el alave  
Que á luchar cara á cara no se atreve.

¿Y España sufrirá? ¿No hay un valiente  
Que salga por su honor? ¿Gabachos viles,  
Extranjeras legiones hoy consiente,  
La que contara ayer héroes á miles?  
¡Ah! no... y mil veces no: Francia detente;  
Basta, Napoleón... ¡que hechos serviles  
No puede consentir la hispana tierra,  
Mientras pueda exclamar; venganza,  
guerra!

Si en Marengo y en Ulma la victoria  
Placerdió á tu ambición; si tus guerreros  
En Friedland y Austerlitz famosa gloria  
Lograron esculpir con sus aceros  
En páginas brillantes de la historia;  
Si temen tu furor los extranjeros;  
No teme así la España odio iracundo:  
¡Que al rugir el León, conmueve al mundo!



¿Temer el Español? ¿Ultraje tanto  
Impune recibir? Gran mengua fuera:  
¿Temer el español...el que en Lepanto  
Desplegando triunfante su bandera,  
Infundió al musulman terrible espanto?  
¿Temer el que venció en la tierra entera?  
¿Si no existe comarca, ni una sola....  
Que empapada, no esté en sangre Espa-  
ñola!

Ya el letargo cesó, cesó el desmayo,  
Un grito escuchó; guerra, venganza!  
Repitieron los hijos de Pelayo;  
Y furioso el León rugidos lanza  
Y al águila desgarró...El dos de mayo  
Inmarcesibles láuros, gloria alcanza  
La patria de Cortés...que en igual día  
Gran triunfo en el Callao conseguiría.

Doblegó la cerviz... y la insolencia  
Del déspota cruel y sanguinario,  
Que en su rapto de orgullo, de impru-  
dencia

Intentó arrebatar á su contrario  
El más precioso don, la independencia:  
España se vengó...y al temerario  
Que la quiso oprimir y hacerla ultraje,  
Sepuleros ofreció, no vasallaje.

Y vió Napoleón con sentimiento  
Que al heroico español nadie le humilla:  
¡El águila imperial huye al momento...  
Cobarde cual la tímida avecilla.  
Al mirar al león! vió el escarmiento  
¡Que á opresores audaces dá Castilla:  
Que España cual ninguna fiera y brava,  
Vencida podrá ser, mas nunca esclava!

Y antes que resistir la dura suerte  
Que la imponga ominoso, infame yugo;  
Antes que atada ser por brazo fuerte  
Al carro denigrante del verdugo;  
Antes que esclavitud, gloriosa muerte  
Escoger á la noble España plugo;  
¡Porque siempre recuerda en su arro-  
gancia,

¡A Sagunto y á Estepa y á Numancia!  
EL CABIZBAJO.

### SECCION OFICIAL.

En la semana que comprende desde el 25 de Abril al 1.º de Mayo han fallecido en esta villa dos párvulos, Mariano de la Torre Llorente y Eutiquio Sánchez; adultos, ninguno.

Nacieron cuatro: dos varones, Manuel Lucio Perez Sanchez y Galo Pedro Gonzalez Martin, y dos hembras Elisa Dosuna Ahijado y Paulina Garcia González.

### SECCION MERCANTIL

Subsisten las mismas causas que apuntábamos en nuestro número anterior referentes al negocio triguero, y por consiguiente las operaciones se hacen cada día con más firmeza: el campo no ha mejorado en el extranjero; las existencias en el país son de día en día menores; los mercados extranjeros han mejorado y los precios continúan en aumento, y la guerra entre Grecia y Turquía no lleva trazas de arreglarse tan pronto, digase lo que quiera. Todas estas causas hacen que los trigos tengan firmeza.

Las aguas de estos últimos días han beneficiado muchísimo los sembrados haciendo concebir esperanzas de una buena cosecha. Tal beneficio ha sido motivo para que los precios del trigo, que habían comenzado á tomar aumento, desciendan de nuevo. A

principios de semana se vendieron en esta villa 2600 fanegas á 48 reales en panera, y á este precio se hubieran tomado otras de haber ofertas; hoy solo pagan á 47 reales, y aún cuando se ofrecen á 48 no pagan á este tipo.

En Cisca y Fontiveros, pueblos inmediatos, se han comprado varias partidas que en junto suman 2900 fanegas, al precio de 47 y medio reales, en panera de los vendedores.

De cebada se ha vendido una partida de 400 fanegas á 23 rs.

Barcelona continúa pagando el trigo á 49 y medio reales sobre vagón.

Por ferrocarril han salido de esta villa en el último septenario 31 vagones de trigo y de la Estación de Villar de Gallimazo 8 vagones.

El mercado del jueves último fué poco concurrido y las entradas cortas, pues seguramente no llegaron á 100 las fanegas de trigo presentadas; de los demás granos fué algo mayor la entrada.

Los precios que rigieron son:  
Trigo á 48 reales fanega.

Cebada á 24.

Centeno á 29.

Algarrobas á 34.

### OTROS MERCADOS.

**Avila.**—Los vendedores se hallan indecisos y pretenden para sus granos mejores precios que los que rigen, por cuya circunstancia no se hacen operaciones en partidas. Las existencias son también cortas.

El temporal de aguas que tenemos hace que los campos prosperen mucho.

Los precios que rigen en el mercado son los siguientes:

Trigo de 48 á 48 y medio reales fanega

Cebada de 29 á 30.

Centeno de 32 á 33.

Algarrobas de 36 á 38.

**Arévalo.**—La tendencia del mercado es de firmeza y el temporal de lluvias abundante, por lo cual están satisfechos los labradores.

En el transcurso de la semana se han vendido unas 3000 fanegas de trigo á 48 y medio y 49 reales, en panera según clase.

Por ferrocarril se ha enviado nueve vagones de Arévalo y 20 de estaciones inmediatas, vendiéndose lo último á 51 reales las 94 libras sobre vagón.

**Piedrahita.**—Las entradas de granos son cortas, cerrando con tendencia á la baja los granos llamados menudos en vista del buen aspecto que presentan los campos; únicamente el precio del trigo se sostiene. El centeno ha bajado 8 reales en fanega, en la última quincena, cotizándose en la actualidad á 30 reales fanega. El trigo superior se vende á 48 reales y á 47 lo corriente. Cebada á 28, algarrobas á 30.

**Salamanca.**—Las lluvias caídas estos últimos días han beneficiado mucho los campos; hoy ya los precios de los cereales han vuelto al estado normal que antes tenían. A no haberse desarrollado el temporal lluvioso, con seguridad el trigo á estas fechas hubiera alcanzado el valor de 50 reales la fanega; queda á 48 y 49 reales según clase.

El trigo rubión se vende á 42 reales fanega, cebada á 25, algarrobas á 32, centeno á 27, guisantes á 31.

**Ledesma.**—Los sembrados van muy bien y los pastos están bastante crecidos. El mercado de ganados muy animado, vendiéndose á buenos precios; el mercado de granos está por el contrario poco concurrido, cotizándose á los si-

guientes precios: trigo á 48 reales fanega, cebada de 26 á 28, centeno á 33.

**Alba de Tormes.**—Los precios de todos los artículos tienden á la baja, habiéndose vendido el trigo superior á 47 reales, cebada á 26, centeno á 31, avena á 20, algarrobas á 32.

El mercado poco concurrido y los negocios en partidas encalmados.

Los campos muy buenos.

**Béjar.**—Los precios de los trigos se sostienen por lo reducidas que van siendo las existencias. El trigo se cotiza con firmeza á 48 y 49 reales, cebada á 28.

**Cantalapiedra.**—Si los sembrados se hallaban buenos, tenemos confianza en que mejoran aún más, y gracias al tiempo de lluvias al parecer la próxima cosecha vá á ser abundante.

Sin embargo de tan alhagüeñas noticias los precios de los trigos se sostienen, rigiendo los siguientes precios en el mercado.

Trigo á 48 y 48 y medio reales, cebada de 23 á 24, centeno de 31 á 32.

**Valladolid.**—Las entradas de trigo son pequeñas y nulas de los demás granos. El precio del trigo se sostiene á causa de las pocas existencias que hay; en los Almacenes generales se paga actualmente á 48 y tres cuartillos y á 49 y medio en el Canal,

**Medina del Campo.**—El agua que ha caído últimamente ha beneficiado los sembrados y hacen concebir una buena cosecha. El viñedo está también muy adelantado.

El trigo, se vendió en el mercado del domingo último á 50 reales y hasta á 50 y medio se compró algo; hoy ha bajado un real en fanega, cotizándose á 49 y 49 y medio, según clase.

Cebada á 24, centeno á 32, algarrobas de 32 á 33.

**Riosco.**—Regístrase un nuevo aumento en la cotización del trigo, pues se desea tomar partidas á 49 reales en panera, retrayéndose la demanda. En el mercado se vende el trigo á 48 rs.

**Villalón.**—Solo han entrado 200 fanegas de trigo pagándose á 47 reales las 94 libras con animación y tendencia firme. En partidas se vendieron 3000 fanegas á 49 sobre vagón en Villada, estando retraída la oferta. A 50 en Villada, acaso se cediera algo.

La cebada en baja, á 22 y 1/2 reales fanega y el centeno á 32.

De ganado lanar concurren 3000 cabezas, pagándose las ovejas emparejadas á 90 reales; corderos á 60, y los corderos de 36 á 40.

El queso vale á 32 reales arroba.

### NOTICIAS.

#### Una desgracia

El lunes último ocurrió en Villar de Gallimazo una lamentable desgracia, á consecuencia de una imprevisión, hija de la poca edad.

Des niños, uno de siete y otro de nueve años, se hallaban jugando á la calva y al soltar el mayor de ellos el rollo ó marro, se atravesó el otro, con tan poca fortuna, que recibió un fuerte golpe en la cabeza, que le derribó en tierra, quedando el niño como muerto.

Inmediatamente que tuvo conocimiento del hecho el Juzgado de Peñaranda, salieron el Juez de Instrucción Sr. Bernaldez, el escribano, señor Gil, y el médico forense, señor Coll, para mencionado pueblo, á instruir diligencias, regresando en la tarde.

El estado del niño herido es gravísimo; pues, según el reconocimiento facultativo, resultó tener

un traumatismo grande en la cabeza, con hundimiento del parietal izquierdo.

Los padres del agresor y agredido, que lo son respectivamente la maestra y el maestro de niños del pueblo, están inconsolables.

#### De elecciones.

En todas las cabezas de partido de esta provincia las próximas elecciones municipales presentan el carácter de interés local, sin miras políticas, deseando únicamente llevar al Ayuntamiento personas que tomen á empeño el bienestar y prosperidad de los pueblos.

Nos parece bien; en Peñaranda, según nuestras noticias y á juzgar por los antecedentes se trata de ir por el mismo camino.

La candidatura, cuyo triunfo se considera casi asegurado, la forman los señores D. José Ruiz, D. José Nuñez, D. Francisco Nodal y D. Daniel Pérez, estos cuatro por reelección, y D. Manuel de la Peña Igea, D. Manuel de la Peña Tolosa y D. Manuel Rodríguez Coca.

#### Lo celebraríamos

En varios colegas leemos que hay noticia de que figura en la propuesta para el Obispado de Avila el virtuoso é ilustrado señor Canónigo Magistral de la Catedral de Salamanca D. Francisco Jarrín y Moro.

Aún cuando nada se sabe y la importancia del asunto requiere toda reserva, el rumor es acogido con satisfacción, pues de todos es sabido que el señor Jarrín tiene sobrados méritos para obtener la mitra.

#### Un angel más

Nuestro querido amigo el señor Registrador de la Propiedad de este partido, D. Carlos de la Torre y su respetable y distinguida señora D.<sup>a</sup> Encarnación Llorente, han pasado por el amargo trance de ver morir á su pequeño hijo Marianito, niño de cuatro años de edad, que falleció en la noche del lunes último.

Al sepelio del cadáver, que iba encerrado en lujosa caja de cinz depositada en uno de los más lujosos coches de la Funeraria de Salamanca, asistió numerosísima concurrencia, prueba de las muchas y merecidas simpatías que han sabido conquistarse en esta población el señor de la Torre y su familia.

Reciban la expresión del más sentido pésame y sirva de lenitivo á su amargo duelo la resignación y la consideración cristiana de que su querido hijo ha volado al cielo.

#### Comunión Pascual

La procesión sacramental verificada el lunes último para dar la Comunión á los enfermos del Hospital y presos de la cárcel fué tan solemne como de costumbre.

Tanto de la Audiencia como del hospital salieron comisiones de personas distinguidas de la localidad, presidida la primera por el señor Juez de instrucción,

y la segunda por el 2.º teniente alcalde, á acompañar al Santo Viático.

Comulgaron el señor Juez de primera instancia, Alcaide, empleados de la cárcel y reclusos. Antes de la Comunión el ilustrado párroco señor Gonzalez Muñoz pronunció una sentida plática en la que con breves consideraciones explicó la grandeza de tan augusto Sacramento, que es compendio del amor que Jesús tiene á los hombres: indicó las disposiciones con que debe recibirse el Pan de los Angeles, y aludiendo á los reclusos dijo que el Divino Maestro había dado pruebas de caridad y misericordia, perdonando á la Magdalena y sus discípulos Pedro y Mateo, diciendo al perdonarles «no pequeis mas.»

Terminada la Comunión, la procesión Sacramental se dirigió según costumbre al Santo Hospital, donde recibieron la Sagrada Forma el Director del establecimiento, su señora y los dos únicos enfermos que había en tan benéfico asilo.

Concluido el acto, la procesión regresó á la iglesia parroquial por la misma carrera que antes había recorrido.

Al religioso acto que acabamos de reseñar acudió gran concurrencia de fieles; los balcones de las calles y plaza por las que pasó la procesión ostentaban colgaduras; una pareja de la guardia civil á caballo abría la marcha.

Los presos fueron obsequiados con el desayuno de chocolate por la señora D.ª Petra Escudero, obsequio que desde hace muchos años viene haciendo. La comida y la cena que les fueron servidas en aquél día por la familia del Alcaide señor Rodriguez, fué también obsequio de una persona caritativa.

También los enfermos del Hospital fueron obsequiados con el desayuno de chocolate ofrecido por el segundo teniente Alcalde señor Nuñez.

### Cultos

Han comenzado en la Basilica parroquial los solemnes cultos que con el nombre de *Flores de Mayo* dedican anualmente las Hijas de María á la Santísima Virgen del Amor hermoso.

La hora en que se celebran tan piadosos ejercicios es á las 7 de la tarde.

También empezó en la tarde de ayer el novenario que la Asociación de San José dedica al santo Patriarca en su glorioso patrocinio. Durante las novenas estará expuesto el Santísimo Sacramento.

El domingo, 9 de los corrientes, habrá misa mayor y sermón que predicará el ilustrado coadjutor D. Gabino Usallán, quedando expuesto S. D. M. hasta las 3 de la tarde: depues será la procesión recorriendo la carrera de años anteriores, asistiendo á ella la banda de música dirigida por el señor Manzanares.

En atenta carta que nos dirige la señora presidenta de mencio-

nada Asociación, Doña Elena Sánchez Novo, nos indica que el día de la última novena estrenará la imagen del Sante una preciosa vara de plata, regalo de todas las asociadas y de varias personas devotas, y que el coste del alumbrado del bonito altar en que estará colocada la imagen durante todo el novenario, será á expensas de la señora asociada M. R.

También indica en la carta que los señores asociado P. S. y J. P. costean el alumbrado de la lámpara de San José desde el mes de Enero hasta el de Julio, y que de las misas que se celebran todos los meses el día 19 han costado algunas señoras asociadas las correspondientes á los meses desde Diciembre último hasta el actual: con tal motivo la Junta directiva de tan piadosa asociación dá las mas expresivas gracias á las personas devotas que tan generosamente prestan su apoyo á mencionada asociación.

### Prórroga

Aunque según el Reglamento, debía terminar el curso académico en la Escuela de A. y O. el viernes último, las clases de dibujo continuarán hasta el 10 del corriente pues así lo ha acordado el director de mencionado centro de enseñanza y el Alcalde, á petición del profesor señor Baquero Blanco.

### El tiempo.

Según Noherlesoom, los cuatro primeros días de esta quincena serán por pronto general de buen tiempo.

El 5 y el 8 lluviosos tempestuosos.

El periodo lluvioso mas importante de la quincena se desarrollará en nuestra península del 10 al 14 siendo abundantes y generales las lluvias del 12 al 14.

### Pérdida

De una argolla de reloj y de una cadena colgante con linternita con brújula.

Se ruega á la persona que lo haya encontrado lo entregue á su dueño D. Ruperto de la Torre, que á mas de agradecerlo gratificará.

### Donativo

Una persona caritativa ha entregado á la sociedad benéfica *La Caridad* la suma de 25 pesetas para que sean repartidas en bonos á los pobres á quien socorre mencionada asociación.

Reciba la caritativa donante las mas expresivas gracias, en nombre de los pobres, por su generoso desprendimiento.

### Subasta

El domingo último se verificó la subasta de arriendo de la charca denominada la Poza, para la cría de tencas, siendo adjudicada á Eduardo Garcia, como mejor postor, en la cantidad de 760 pesetas por seis años.

### Los rayos X

Hemos recibido *El Diario de Pontevedra* que un amigo y suscriptor en dicha ciudad nos envía, rogándonos fijemos nuestra atención en el artículo que en el mismo se publica con el epigrafe que sirve de encabezamiento á estas líneas.

Es referido artículo una reseña de la

sesión celebrada en el despacho del reputado médico don Angel Cobian Areal, ante gran número de compañeros de dicho señor y representantes de la prensa, para examinar el portentoso resultado de un modernísimo acumulador eléctrico utilizable para infinidad de labores médicas y quirúrgicas, aparato que ha servido á aquél para producir los rayos X dentro de una bombilla de cristal y que también ha adquirido tan ilustrado medico en Paris en su último viaje.

El señor Areal hizo la primera prueba con un periodista. Colocada la mano izquierda durante cinco minutos sobre una placa de vidrio y al alcance inmediato de los Rayos X, obtúvose una prueba admirable.

El esqueleto con exactitud perfecta, completamente claro, mostrando todas las deformidades huesosas y los objetos más insignificantes que en la mano se hayan metido, como una astilla ó una aguja, todo absolutamente reproducido, ha sido el resultado de tan notable experimento.

Solo presenciándolo y viendo como aquella luz tan tenue ha conseguido mandar sus rayos al interior de los cuerpos, puede comprenderse la importancia grandísima de este invento colosal y tenerse en cuenta el esfuerzo gigante de su autor.

Hizo despues el Sr. Cobian Areal con la misma luz algunos experimentos de refracción, consiguiendo llevar al *Fluoroscopo* la imagen de una serie de objetos al traves de cuerpos espesísimos, como son varios instrumentos quirúrgicos encerrados en sus estuches y llaves y monedas ocultas entre las ojas de un libro voluminoso.

Celebraremos que el señor Cobian Areal halle toda la recompensa que merece su talento y sus constantes sacrificios.

### Estadística

Los alguaciles del municipio están formando la Estadística de viviendas y otros edificios de la población, para dar cumplimiento á lo que determina la real orden de 10 de Marzo último.

### Nombramiento

Ha sido nombrado Juez de instrucción de Salamanca el señor D. Lope Lorenzo y Lorenzo, quien en breve tomará posesión del cargo.

El *Heraldo* de Zamora dedica sentidas frases de elogio al señor Lorenzo al abandonar el Juzgado de dicha capital para desempeñar el de Salamanca.

### Llegada de Cirujeda

Ha llegado á Madrid el héroe de Punta-Breva coronel Cirujeda.

Un gentío inmenso salió á recibirle á la Estación del Mediodía, y entre vítores y aclamaciones y vivas á España y al Ejército llegó á su domicilio el triunfador de Maceo.

Como la manifestación no se disolvía, Cirujeda, obligado por el pueblo tuvo que salir al balcón varias veces repitiéndose los vivas.

Sea bienvenido el héroe de Punta-Brava.

### PASA TIEMPOS.

(Solución á los del número 986.)

A las *Adivinanzas*:

- En que tiene luna.
- En que tiene naves.
- En que tiene plantas.
- En que tiene niñas.
- En que tiene rodillas.
- En que tiene fallos.
- En que tiene faldas.

\*\*\*

A las *Contrarias*:

- Vacio.
- Invierno.
- Salir.
- Igual.
- Tarde.
- Antes.
- Cerca.
- Infierno.
- Oscuro.
- Noche.

\*\*\*

Al *Geroglífico*:

Antes del parto, en el parto y despues del parto.

\*\*\*

GEROGLÍFICO.

EL PERIQUITOLAS.

MAS COLMOS.

- ¿Cuál es el de un herrero?
- ¿El de un jugador?
- ¿El de un veterinario?
- ¿El de un comerciante?
- ¿El de un médico?
- ¿El de un asesino?
- ¿El de un fabricante de conservas?
- ¿El de la goma arábiga?
- ¿El de un cabecilla cubano?
- ¿El de un caballo?
- ¿El de un cocinero?
- ¿El de un juez?

\*\*\*

CHARADA.

El marido de Agustina  
ha traído un *prima*, tres  
de *segunda* de la China.

\*\*\*

(Las soluciones en el número próximo.)

PEÑARANDA 1897.

IMPRENTA DE B. SANCHEZ.

LA DULCE SALMANTINA

CONFITERÍA Y PASTELERÍA

DE  
Francisco Vicente

Calle de la Luz Nueva, 8

Esta casa sigue trabajando los variados postres á diario como igualmente toda clase de encargos concernientes al ramo de Confitería, Pastelería y Repostería.

Riquisimas tartas y finos bollos para cumpleaños y bautizos.

*Especialidad de la casa*: ROSQUILLA ARISTOCRÁTICA.

Vinos de Jerez embotellados y por litros, á 0.75 y peseta el medio litro.

Ojén Imperial á 1.50 el medio litro.

NO CONFUNDIRSE

Luz nueva, 8.

Buena ocasión

Se traspasa los magníficos salones del Café Nuevo en Peñaranda Plaza Corralada número 32, con todas las existencias del mismo, las personas que quieran pueden entenderse con su dueño Félix Castro que habita en la misma.

SE ARRIEEDA

una casa en la calle de San Luis, número 35. Dirigirse á su dueña D.ª Juliana de la Peña, viuda de D. José Hernandez.

**GRAN COMERCIO DE ULTRAMARINOS**

DE

**Ruperto de la Torre**

PLAZA CORRALADA NÚM. 8 (CASA DEL JARDIN)

Este establecimiento acaba de recibir esquisitos Bizcosos secos, várias formas, propios para tomar chocolate, así como para postres, riquísimas galletas finas italianas, inglesas y nacionales, cuyas denominaciones son las siguientes: Bocado fino, Opera, Cuarto creciente, Parísien, Suga Wafer, Vainilla, Aróstilo de Venecia, Pic Nic, Champagne, Papal, Pralinetté, Surtido rico, Marias, Surtido novedades, Piccolinis y Plátanos.

Tambien han llegado superiores caramelos de los Alpes y afamados chocolates de Astorga, marcas «La Eléctrica», «Colón», y las no menos ponderadas de las Gatravas de 1/2 kilo el paquete á 5 reales.

Aprovechar la ocasión

Aprovechar la ocasión

**LA MARGARITA EN LOECHES**

*Antibiliosa, Antiherpética, Antisifilítica, Antiescrofulosa, Antiparasitaria* y MUY RECONSTITUYENTE. Con esta agua se tiene *La Salud a Domicilio*. Cura con prontitud el *Dengue*; es preservativo de la difteria, y tisis usado con frecuencia, como eminentemente *antiparasitaria*. Este agua no irrita por razon de sus componentes, y es superior á la que llamándose natural, no tiene fuerza. Pedir prospectos é instrucciones, Madrid, Jardines, 15 bajo. Depósito central y único.

Hecho el análisis por MR. HARDY, químico ponente de la Academia de Medicina de París, fué declarada esta agua la mejor de su clase, y del minucioso practicado durante seis meses por el reputado químico Dr. D. Manuel Saenz Diez acudiendo los copiosos manantiales que nuevas obras han hecho aun mas abundantes, resulta que la MARGARITA DE LOECHES es entre todas las conocidas y que se anuncian al público la más rica en sulfato sódico y magnético que son los mas poderosos purgantes, y la única que contiene carbonato ferroso y mangnesico, agentes medicinales de gran valor como reconstituyentes Tienen las aguas de LA MARGARITA doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares, y es tal la proporción y combinación en que se hallan sus componentes, que las constituyen son un específico irremplazable para las enfermedades hérpéticas, escrofulosas o de la matriz, sífilis inveteradas, bazo, estómago, mesenteria llagas, toses rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todas las farmacias y droguerías, y en el depósito central, JARDINES, 15 BAJO, DERECHA, donde se dan datos y explicaciones. En el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS

Abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Tres mesas. Baratura y confor. Billetes Jardines, 15.

**STURGES Y FOLEY**

ANTES PARSONS GRAEPEL Y STURGES)

DESPACHO, ALCALÁ, 52

MADRID

SUCURSAL EN VALLADOLID.

Acera de Recoletos, número 6

Máquinas de vapor, Bombas de todas clases.

Aparatos para hacer gasosas, y toda clase de maquinaria.

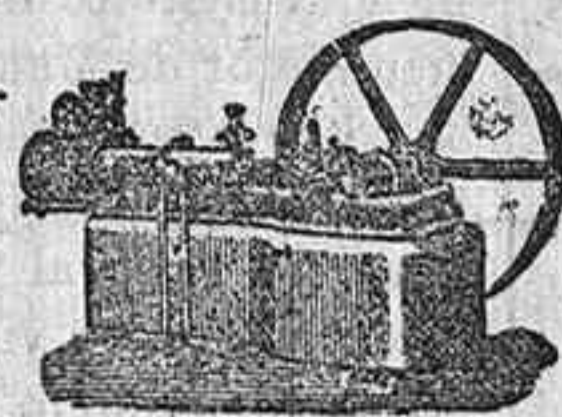
Catálogos gratis y franco á quien los pida.



MADUINA DE VAPOR VERTICAL.



BOMBAS



Máquina de vapor horizontal.



Prensas.

**EL BUEN GUSTO Comercio de Novedades**

**Vinda de José Hernandez**

PLAZA MAYOR, 6 Y EMPEDRADA, 1

Tengo el gusto de ofrecer á mi numerosa y distinguida clientela, un grandioso y selecto surtido de cuantos artículos puedan surtirse, para la presente estación de verano.

Preciosos y elegantes crespones lisos y labrados, en todos los colores, surachs alta novedad, cortes de vestidos gran fantasía, nubes de seda y pelo cabra, batistas, percales, serpentinas y otra infinidad de artículos propios de la estación, todos de esquisito gusto y alta novedad.

**Gran fantasía**

Visitar este establecimiento, puesto que es el único que trabaja el artículo de novedad y el que mas barato vende.

CHOCOLATES Y CAFES

DE LA

**COMPANIA COLONIAL**

TAPIOCA. YES

37 RECOMPENSAS INDUSTRIALES

DEPOSITO GENERAL

CALLE MAYOR NUMEROS 18 Y 20

MADRID

**TESORO DE LA BOCA**

El más superior de todos los dentíficos conocidos según testimonio de infinitas personas cuyos certificados publica diariamente la prensa de Madrid y provincias.

Usada como preservativo de las enfermedades de la boca dura un frasco 4 meses.

Para los dolores de muelas no tiene rival.

Usase con preferencia por las Reales personas, y con gran éxito en todos los pueblos de España, á seis reales frasco. Su autor Velazquez, farmacéutico en Medina del Campo. Venta en Peñaranda, Peluquería de Gaspar Valle Rosado, Calle Cerrajeros.

**ALMACEN DE MADERAS**

DEL

PAÍS Y DEL NORTE.

DE

Montero y la Torre

CALLES DE

COLON Y HERNAN CORTÉS

FRENTE AL JUEGO DE PELOTA

PEÑARANDA.

Especialidad en entarimados

de todas clases.

PRECIOS ECONÓMICOS.

**Dr. KLEIN**

AUTOR de las pastillas NIELK

**ANEMIA**

DEBILIDAD, CONSUNCIÓN, RAQUITISMO, ESCRÓFULA, CONVALESCENCIA, EMBARAZO, DENTICIÓN, TISIS, etc., etc.

PASTILLAS FOSFATADAS DEL DR. KLEIN

Ventajas sobre los otros preparados de cal.—1.º Ser completamente asimilables (digeribles).—2.º No contener nada de hierro, así es que deben tomarlos los enfermos predispuestos á congestiones é irritaciones pulmonales y bronquiales.—3.º Estar dosificadas con exactitud.—4.º Conservarse indefinidamente; y 5.º Ser el preparado de cal más económico

**ASMA**

CATARRO, SÓFOCACIÓN

LICOR ANTIASMÁTICO del Dr. KLEIN

y GOTAS CALMANTES del Dr. KLEIN

El LICOR cura radicalmente la enfermedad.—Las GOTAS calman de momento el ataque por intenso que sea.

**TOS**

PASTILLAS PECTORALES del Dr. KLEIN

Eficaz remedio para combatir y curar toda clase de TOS por rebelde y crónica que sea. No contienen morfina.

Depósito en Peñaranda: Farmacia de D. Manuel C. Flores, Calle Cerrajeros.

PEDID EN TODAS LAS FARMACIAS

**BICARBONATO DE SOSA**

**QUÍMICAMENTE PURO**

DEL FARMACÉUTICO **TORRES MUNOZ**

Exigir mi firma en el CIERRE DE LA CAJA

11, Calle de San Marcos, 11.

Exigir mi firma en el CIERRE DE LA CAJA

Cajas: 0'50 y 1 peseta.

En Peñaranda, Farmacia de Francisco de Dios.

Cura el dolor de estómago y malas digestiones. Reuma articular, agudo y crónico, y la gota.

Cajas: 0'50 y 1 peseta

En Peñaranda, Farmacia de D. Francisco de Dios.

Es el mejor polvo dentífico y el más económico Este producto es SOLU- y no hace daño.